cellularline

Aries

ISTRBTARIESTWSW

(EN) WIRELESS STEREO BLUETOOTH® EARBUDS WIITH CHARGING CASE

(IT) AURICOLARI BLUETOOTH® STEREO SENZA FILI CON CUSTODIA DI RICARICA

(FR) ÉCOUTEURS BLUETOOTH® STÉRÉO SANS FIL AVEC ÉTUI DE CHARGE

(DE) DRAHTLOSES BLUETOOTH®-STEREO-HEADSET MIT LADEHÜLLE

(ES) AURICULARES BLUETOOTH® ESTÉREO INALÁMBRICOS CON ESTUCHE DE CARGA

(RU) БЕСПРОВОДНЫЕ СТЕРЕОНАУШНИКИ BLUETOOTH® С ЗАРЯДНЫМ ЧЕХЛОМ

(TR) YENİDEN ŞARJ KILIFLI KABLOSUZ BLUETOOTH® STEREO KULAK İÇİ KULAKLIKLAR

(NL) DRAADLOZE STEREO BLUETOOTH® HOOFDTELEFON MET OPLAADSTATION

(FI) LANGATON BLUETOOTH®-KUULOKE LATAUSKOTELOLLA

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
Charging Case Charge: Charging Case has an internal battery which allows the earbuds to be recharged without being plugged in to a mains charger. The Charging Case must therefore be charged before recharging the batteries of the devices.
Connect the charging cable (6) to any USB port and connect the other end to the MicroUSB charging port (5); the red LED (3) will flash and turn off when recharging is complete.
Once you have finished recharging, disconnect the Charging Case from the power supply.
Charging Case battery indicator: refer to the flashing LED (3) while recharging the Charging Case:
-When the LED flashes red once every two seconds, from 1% to 25% charge
-When the LED flashes red twice every two seconds, from 25% to 50% charge
-When the LED flashes red three times every two seconds, from 50% to 75% charge
-When the LED flashes red four times every two seconds, from 75% to 100% charge.
The LED (3) will show a steady red light when recharging is completed (100%).
Recharging the earbuds: insert the earbuds in their respective docks and close the Charging Case flap, charging will start automatically. The red LED (2) turns on when charging is in progress. The LED (2) turns off when charging is complete.
Phone connection: before connecting ARIES to the phone, it is necessary to establish a connection between the two earbuds. Remove the individual earbuds from the charging dock. The LEDs (2) will begin to flash white. The earbuds will connect within a few seconds.
Once the connection has been established, the LED (2) on one of the earbuds will flash white/red in an alternating fashion, indicating that pairing mode is active.
Turn on Bluetooth® on your phone to run a search for devices and select ARIES when it is detected.

USING THE DEVICE IN STEREO MODE
Turning the unit on: remove the earbuds from the Charging Case or hold down the MF buttons of both devices for about 2 seconds.
Turning the unit off: put the earbuds inside the Charging Case or hold down the MF buttons of both devices for about 2 seconds.
To answer a call: you can answer calls from both earbuds by pressing the MF button (1). If both earbuds are inside the Charging Case when there is an incoming call, take out the right or left earbud, wait for the connection and then answer by pressing the MF button.
To answer a call: you can answer calls from both earbuds by pressing the MF button (1).
If both earbuds are inside the Charging Case when there is an incoming call, take out the right or left earbud, wait for the connection and then answer by pressing the MF button.
To end a call: you can end calls from both earbuds by pressing the MF button (1).
Play/Pause: press the MF button (1) of one of the two earbuds once.
Voice assistant: press the MF button (1) on the right earbud twice.
FF: press the MF button (1) of the right earbud for about 2 seconds to fast forward to the next track.
Rew: press the MF button (1) of the left earbud for about 2 seconds to rewind to the previous track.
Volume control: use the phone's volume buttons to adjust the volume of the earbuds.
Device flat battery indicator: if the LED flashes red, the battery is flat.
Charging Case flat battery indicator: When the Charging Case charge is below 25% the white LED (4) will flash quickly.
RESET: if the device does not work properly, it is possible to carry out a reset to restore factory settings.
- delete all previous pairings from the Bluetooth® menu of the phone and reboot it.
- hold down the button of the earbud not working and slowly place it inside the Charging Case. Release the button only after the contacts of the earbud and those of the Charging Case have touched; the LED (4) of the Charging Case will flash white.
- put also the other earbud inside the Charging Case and close the cover.
Pair again. Remove the earbuds from the case. Both LEDs will flash white, then one of the two will start to flash red and white in alternating fashion. Turn on Bluetooth® on the phone and select ARIES after it has been detected.

HEADSET TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Bluetooth®: v5
Supported profiles: Headset – handsfree – A2DP / AVRCP
Range: 10m
Bluetooth® Frequency Range: 20HZ -20000HZ
Battery voltage: 3.7V
Battery capacity: 30mAh X 2
Charging Case battery capacity: 500mAh / 1.85Wh
Micro-USB port voltage (V): 5V
Micro-USB port current (A): 500 mA
Output Power: 3mWX2
Stand-by Time: 60 hours
Talk Time: 3.5 hours
Play Time: 3.5 hours
Charging the earbuds: approx. 1.5 hours
Charging Case Charge: approx. 1.5 hrs
Weight: 48g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
Ricarica Charging Case: Charging Case è dotata di batteria interna e consente la ricarica dei dispositivi anche senza alimentazione diretta. È necessario pertanto caricare la Charging Case prima di ricaricare le batterie dei dispositivi.
Inserire il cavo di ricarica (6) ad una qualsiasi porta USB e collegare il connettore alla presa di ricarica MicroUSB (5), il led (3) lampeggerà rosso e si spegnerà al completamento della ricarica.
Una volta completata la ricarica, disconnettere Charging Case dall'alimentazione.
Indicatore batteria Charging Case: durante la ricarica della Charging Case, fare riferimento al lampeggio del led (3):
-Un lampeggio rosso del led ogni 2 secondi, da 1% a 25% di carica
-Due lampeggi rossi ogni 2 secondi, da 25% a 50% di carica
-Tre lampeggi rossi ogni 2 secondi, da 50% a 75% di carica
-Quattro lampeggi rossi ogni 2 secondi, da 75% a 100% di carica.
Al completamento della ricarica (100%) il led (3) si accenderà rosso fisso.
Ricarica Auricolari: inserire i dispositivi nei rispettivi alloggiamenti e richiudere lo sportellino della Charging Case, la ricarica si attiverà automaticamente. L'accensione del led rosso (2) indica la carica in corso, al completamento della ricarica il led (2) si spegnerà.
Connessione al telefono: prima di collegare ARIES al telefono è necessario stabilire la connessione tra i due auricolari. Estrarre i dispositivi dal supporto di ricarica, i led (2) inizieranno a lampeggiare bianco e dopo pochi secondi gli auricolari si connetteranno tra loro.
Una volta stabilita la connessione il led (2) di uno dei due auricolari lampeggerà bianco/rosso alternato, indicando la modalità di pairing attiva.
Attivare il Bluetooth® del telefono per effettuare la ricerca dispositivi e selezionare ARIES quando verrà rilevato.

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO IN MODALITÀ STEREO
Accensione: estrarre gli auricolari dalla Charging Case o mantenere premuti i tasti MFB di entrambi i dispositivi per 2 secondi circa.
Spegnimento: riporre gli auricolari all'interno della Charging Case o mantenere premuto i tasti MFB di entrambi i dispositivi per 2 secondi circa.
Rispondere a una chiamata: è possibile rispondere alle chiamate da entrambi gli auricolari premendo il tasto MFB (1).
Se all'arrivo di una chiamata entrambi gli auricolari sono riposti all'interno della Charging case, estrarre l'auricolare destro o sinistro, attendere la connessione e poi rispondere premendo il tasto MFB.
Terminare una chiamata: è possibile terminare le chiamate da entrambi gli auricolari premendo il tasto MFB (1).
Play/Pausa: premere 1 volta il tasto MFB (1) di uno dei due auricolari.
Assistente vocale: premere 2 volte il tasto MFB (1) dell'auricolare destro.
FF: esercitare una pressione di circa 2 secondi sul tasto MFB (1) dell'auricolare destro per avanzare al brano successivo.
Rew: esercitare una pressione di circa 2 secondi sul tasto MFB (1) dell'auricolare sinistro per ritornare al brano precedente.
Regolazione volume: per regolare il volume degli speakers utilizzare i tasti del volume del telefono.
Indicatore di batteria scarica dei dispositivi: il lampeggio rosso del led indica l'esaurimento della carica della batteria.
Indicatore di batteria scarica della Charging Case: Quando la carica della Charging Case sarà inferiore al 25%, il led bianco (4) lampeggerà velocemente.
RESET: nel caso in cui si presentasse delle anomalie sul funzionamento del dispositivo, è possibile effettuare un reset per ripristinare il funzionamento iniziale.
- eliminare tutti i precedenti abbinamenti dal menu Bluetooth del telefono e riavviarlo.
- mantenere premuto il tasto dell'auricolare non funzionante ed inserirlo lentamente all'interno della custodia di ricarica. Rilasciare la pressione solo dopo che i contatti dell'auricolare e quelli della custodia si saranno toccati; il led (4) della Charging case emetterà un lampeggio bianco.
- riporre all'interno della custodia anche l'altro auricolare e chiudere il coperchio. Procedere nuovamente con il pairing: estrarre gli auricolari dalla custodia; entrambi i led lampeggeranno di colore bianco, poi uno dei due inizierà a lampeggiare rosso/bianco alternato. Abilitare il Bluetooth sul telefono e selezionare manualmente ARIES una volta rilevato.

SPECIFICHE TECNICHE AURICOLARI:
Bluetooth: v5
Profili supportati: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Portata: 10mt
Bluetooth Frequency Range: 20HZ -20000HZ
Battery Voltage: 3.7V
Battery Capacity: 30mAh X 2
Charging Case battery capacity: 500mAh / 1.85Wh
MicroUSB port Voltage (V): 5V
MicroUSB port current (A): 500mA
Output Power: 3mWX2
Stand-by Time: 60 hours
Talk Time: 3.5 hours
Play Time: 3.5 hours
Charging the earbuds: approx. 1.5 hours
Charging Case Charge: approx. 1.5 hrs
Weight: 48g

FR - OPÉRATIONS PRÉALABLES
Charge du Charging Case: le Charging Case est doté d'une batterie interne et permet de charger des dispositifs, y compris sans alimentation directe. Aussi, il est nécessaire de charger le Charging Case avant de charger les batteries des dispositifs.
Brancher le câble de charge (6) à un port USB quelconque puis brancher le connecteur à la prise de charge Micro USB (5) : le voyant (3) clignote en rouge et s'éteint une fois la charge terminée.
Une fois la charge terminée, débrancher le Charging Case de l'alimentation.
Indicateur de batterie Charging Case : pendant la charge du Charging Case, se référer au clignotement du voyant (3) :
- Un clignotement rouge du voyant toutes les 2 secondes : charge comprise entre 1 % et 25 %.
- Deux clignotements rouges toutes les 2 secondes : charge comprise entre 25 % et 50 %.
- Trois clignotements rouges toutes les 2 secondes : charge comprise entre 50 % et 75 %.
- Quatre clignotements rouges toutes les 2 secondes : charge comprise entre 75 % et 100 %.
Une fois la charge terminée (100 %), le voyant (3) s'allume en rouge fixe.
Charge des écouteurs : placer les dispositifs dans leurs logements respectifs puis refermer le couvercle du Charging Case : la charge démarre ensuite automatiquement. Le voyant rouge (2) indique que la charge est en cours. Une fois que la charge est terminée, le voyant (2) s'éteint.
Connexion au téléphone: avant de brancher ARIES au téléphone, il est nécessaire d'établir la connexion entre les deux écouteurs. Retirer les dispositifs du support de charge : les voyants (2) se mettent à clignoter en blanc puis, au bout de quelques secondes, les écouteurs se connectent l'un à l'autre.
Une fois la connexion établie, le voyant (2) d'un des deux écouteurs clignote alternativement en blanc et rouge pour indiquer que la modalité de couplage est active.
Activer le Bluetooth® du téléphone pour effectuer la recherche des dispositifs et sélectionner ARIES une fois qu'il est détecté.

UTILISATION DU DISPOSITIF EN MODE STÉRÉO
Allumage : extraire les écouteurs du Charging Case ou maintenir enfoncé la touche MFB de chacun des deux dispositifs pendant 2 secondes environ.
Extinction: replacer les écouteurs dans le Charging Case ou maintenir enfoncée la touche MFB de chacun des deux dispositifs pendant 2 secondes environ.
Répondre à un appel: il est possible de répondre aux appels depuis les deux écouteurs en appuyant sur la touche MFB (1).
Dans le cas où à l'arrivée d'un appel, les deux écouteurs seraient rangés dans le Charging Case, extraire l'écouteur droit ou gauche, attendre la connexion puis répondre en appuyant sur la touche MFB.
Mettre fin à un appel: il est possible de mettre fin aux appels depuis les deux écouteurs en appuyant sur la touche MFB (1).
Play / Pause: appuyer 1 fois sur la touche MFB (1) d'un des deux écouteurs.
Assistant vocal: appuyer 2 fois sur la touche MFB (1) de l'écouteur droit.
FF (avance): maintenir la touche MFB (1) de l'écouteur droit enfoncée pendant 2 secondes environ pour passer au morceau suivant.
Rew (retour): maintenir la touche MFB (1) de l'écouteur gauche enfoncée pendant 2 secondes environ pour revenir au morceau précédent.
Réglage du volume: pour régler le volume des écouteurs, utiliser les touches de volume du téléphone.
Indicateur de batterie déchargée des dispositifs: le clignotement rouge du voyant indique que la charge de la batterie est presque épuisée.
Indicateur de batterie déchargée du Charging Case : quand la charge du Charging Case est inférieure à 25 %, le voyant blanc (4) clignote rapidement.
RÉINITIALISATION : en cas de fonctionnement anormal du dispositif, il est possible d'effectuer une réinitialisation pour rétablir le fonctionnement initial.
- Éliminer tous les couplages précédemment effectués depuis le menu Bluetooth® du téléphone et le redémarrer.
- Maintenir enfoncée la touche de l'écouteur qui ne fonctionne pas et placer lentement ce dernier dans l'étui de charge. Relâcher la pression uniquement après que les contacts de l'écouteur et ceux de l'étui se seront touchés ; le voyant (4) du Charging Case émet alors un clignotement blanc.
- Replacer également l'autre écouteur à l'intérieur de l'étui et fermer le couvercle. Procéder à nouveau au couplage : extraire les écouteurs de l'étui ; les deux voyants doivent clignoter en blanc puis un des deux voyants doit se mettre à clignoter en rouge et blanc alternativement. Activer le Bluetooth® du téléphone et sélectionner manuellement ARIES une fois qu'il est détecté.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES ÉCOUTEURS :
Bluetooth® : v5
Profils supportés : Écouteur – Mains libres – A2DP – AVRCP
Portée : 10 m
Gamme de fréquences Bluetooth® : 20 Hz-20 000 Hz
Tension de la batterie : 3,7 V
Capacité de la batterie : 30 mAh x 2
Capacité de la batterie du Charging Case : 500mAh / 1.85Wh
Tension du port Micro USB (V) : 5 V
Courant du port Micro USB (A) : 500 mA
Puissance en sortie : 3MW x 2
Autonomie en stand-by : 60 heures
Autonomie en conversation : 3,5 heure
Autonomie en lecture : 3,5 heures
Charge des écouteurs : 1,5 heure environ
Charge du Charging Case : 1,5 heure environ
Poids : 48 g

DE - VORBEREITENDE EINGRIFFE
Laden des Charging Case: Das Charging Case ist mit einem internen Akku ausgestattet und ermöglicht das Aufladen der Geräte auch ohne direkte Stromversorgung. Das Charging Case muss stets aufgeladen werden, bevor der Akku der Geräte damit aufgeladen wird.
Das Ladekabel (6) mit einer Seite an einen USB-Port anschließen und den Steckerverbinder mit der Micro-USB-Ladebuchse (5) verbinden. Die LED (3) blinkt rot und schaltet sich nach Abschluss des Ladevorgangs aus.
Nachdem das Gerät vollständig geladen wurde, das Charging Case von der Stromversorgung trennen.
Akkuanzeige Charging Case: beim Aufladen des Charging Case auf die blinkende LED achten (3):
-Alle 2 Sekunden einmal rot blinkende LED für eine Ladung von 1 % bis 25 %
-Alle 2 Sekunden zweimal rot blinkende LED für eine Ladung von 25 % bis 50 %
-Alle 2 Sekunden dreimal rot blinkende LED für eine Ladung von 50% bis 75%
-Alle 2 Sekunden viermal rot blinkende LED für eine Ladung von 75% bis 100%.
Bei voller Ladung (100 %) leuchtet die LED (3) durchgehend rot.
Aufladen der Headsets: die Geräte in die dafür vorgesehenen Fächer legen und die Klappe des Charging Case schließen, der Ladevorgang beginnt automatisch. Das Einschalten der roten LED (2) zeigt an, dass der Ladevorgang läuft. Nach Abschluss des Ladevorgangs schaltet sich die LED (2) aus.
Verbindung mit dem Telefon: Bevor ARIES an das Telefon angeschlossen wird, muss die Verbindung zwischen den beiden Geräten hergestellt werden. Die Geräte aus ihrer Ladehalterung nehmen. Die LED (2) beginnen, weiß zu blinken, und nach weniger Sekunden verbinden sich die beiden Geräte.
Nach der Herstellung der Verbindung blinkt die LED (2) eines der beiden Geräte abwechselnd Weiß/Rot und zeigt damit an, dass der Pairing-Modus aktiv ist.
Das Bluetooth des Telefons aktivieren, um die Gerätesuche zu starten und ARIES anwählen, sobald es erfasst wird.

GEBRAUCH DES GERÄTS IM STEREO-MODUS
Einschalten: Headset aus dem Charging Case herausnehmen oder die MFB-Tasten beider Geräte für etwa 2 Sekunden gedrückt halten.
Ausschalten: Headset in das Charging Case einsetzen oder die MFB-Tasten beider Geräte für etwa 2 Sekunden gedrückt halten.
Einen Anruf entgegennehmen: Man kann mit beiden Ohrhörern durch Drücken der Taste MFB (1) Anrufe entgegennehmen.
Wenn bei Eingang eines Anrufs beide Ohrhörer in das Charging Case eingesetzt werden, rechten oder linken Ohrhörer herausnehmen, auf die Verbindung warten und dann Anruf durch Drücken der Taste MFB entgegennehmen.
Einen Anruf beenden: Man kann mit beiden Geräten durch Drücken der Taste MFB (1) Anrufe beenden.
Play/Pause: Taste MFB (1) an einem der beiden Geräte 1 Mal drücken.
Sprachassistent: die MFB-Taste (1) des rechten Geräts 2 Mal drücken.
FF: Etwa 2 Sekunden auf die Taste MFB (1) des rechten Geräts drücken, um zum nächsten Track zu wechseln.
Rew: Etwa 2 Sekunden auf die Taste MFB (1) des linken Geräts drücken, um zum vorhergehenden Track zurückzukehren.
Einstellung der Lautstärke: Um die Lautstärke des Headsets anzupassen, die Lautstärketasten des Telefons nutzen.
Anzeige entladener Geräteakku: Eine blinkende rote LED zeigt an, dass der Akku fast leer ist.
Anzeige entladener Akku des Charging Case: Wenn die Ladung des Charging Case unter 25 % sinkt, blinkt die weiße LED (4) schnell.
RÜCKSETZEN: Wenn Anomalien beim Betrieb des Geräts festgestellt werden, kann eine Rücksetzung vorgenommen werden, um den ursprünglichen Betrieb wieder herzustellen.
- alle vorherigen Verbindungen aus dem Bluetooth-Menü des Telefons löschen und neu starten.
- Taste des nicht funktionierenden Ohrhörers gedrückt halten und diesen langsam in die Ladeschutzhülle einsetzen. Erst dann loslassen, wenn sich die Kontakte des Ohrhörers und der Hülle berühren; die LED (4) des Charging Case leuchtet weiß auf.
- auch den anderen Ohrhörer in die Hülle einsetzen und Deckel schließen.
Erneut Pairing vornehmen: Headset aus der Schutzhülle nehmen; beide LEDs blinken weiß, dann blinkt eine von beiden abwechselnd rot/weiß. Das Bluetooth des Telefons aktivieren und manuell ARIES anwählen, sobald das Gerät erfasst wird.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN DES HEADSETS:
Bluetooth®: v5
Unterstützte Profile: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Reichweite: 10 m
Bluetooth®-Frequenzbereich: 20 HZ -20000 HZ
Akkuspannung: 3,7 V
Akkukapazität: 30 mAh X 2
Charging Case Akkukapazität: 500mAh / 1.85Wh
Spannung Micro-USB-Port (V): 5 V
Strom Micro-USB-Port (A): 500 mA
Ausgangsleistung: 3MWX2
Standby-Zeit: 60 Stunden
Sprechzeit: 3,5 Stunden
Musikwiedergabezeit: 3,5 Stunden
Aufladen des Headsets: ca. 1,5 Stunden
Laden des Charging Case: ca. 1,5 Stunden
Gewicht: 48 g

ES - OPERACIONES PRELIMINARES
Carga del Charging Case: : el Charging Case (estuche de carga) dispone de una batería interna que permite cargar los auriculares incluso sin alimentación directa. Así pues, es necesario cargar antes el Charging Case para poder cargar las baterías de los dispositivos.
Inserte el cable de carga (6) en un puerto USB cualquiera y conecte el conector a la toma de carga MicroUSB (5); el LED (3) parpadeará en rojo y se apagará cuando la carga se haya completado.
Una vez completada la carga, desconecte el Charging Case de la alimentación.
Indicador de batería del Charging Case: durante la carga del Charging Case, fíjese en el parpadeo del LED (3):
-un parpadeo rojo del LED cada 2 segundos indica de 1 a 25% de carga;
-dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican de 25 a 50% de carga;
-tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican de 50 a 75% de carga;
-cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican de 75 a 100% de carga
Una vez que la carga se ha completado (100%), el LED (3) permanece encendido en rojo fijo.
Carga de los auriculares: inserte los dispositivos en los respectivos alojamientos y cierre la tapa del Charging Case; la carga se activará automáticamente. El encendido del LED rojo (2) indica que la carga está en curso; una vez completada la carga, el LED (2) se apagará.
Conexión con el teléfono: antes de conectar ARIES con el teléfono, es necesario establecer la conexión entre los dos auriculares. Extraiga los auriculares del estuche de carga; los LEDs (2) comenzarán a parpadear en color blanco y tras unos segundos los auriculares se conectarán entre sí.
Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará en color blanco y rojo alternadamente, indicando que el modo de emparejamiento está activo.
Active el Bluetooth® del teléfono para efectuar la búsqueda de dispositivos y seleccione ARIES cuando haya sido detectado.
USO DEL DISPOSITIVO EN MODO ESTÉREO
Encendido: extraiga los auriculares del Charging Case o mantenga pulsados los botones multifunción de ambos dispositivos durante unos 2 segundos.
Apagado: guarde los auriculares en el Charging Case o mantenga pulsados los botones multifunción de ambos dispositivos durante unos 2 segundos.
Contestar una llamada: es posible contestar las llamadas desde ambos auriculares pulsando el botón multifunción (1).
Si al producirse una llamada entrante los dos auriculares se encuentran guardados dentro del Charging Case, extraiga el auricular derecho o izquierdo, espere a que se produzca la conexión y conteste pulsando el botón multifunción.
Finalizar una llamada: es posible contestar a las llamadas desde ambos auriculares pulsando el botón multifunción (1).
Reproducción/Pausa: pulse 1 vez el botón multifunción (1) de uno de los dos auriculares.
Asistente de voz: pulse 2 veces el botón multifunción (1) del auricular derecho.
FF (avance): pulse durante unos 2 segundos el botón multifunción (1) del auricular derecho para pasar a la pista siguiente.
Rew (retroceso): pulse durante unos 2 segundos el botón multifunción (1) del auricular izquierdo para retesar a la pista anterior.
Ajuste del volumen: para ajustar el volumen de los auriculares, utilice los botones de volumen del teléfono.
Indicador de batería descargada de los dispositivos: el parpadeo en color rojo del LED indica que la carga de la batería se está agotando.
Indicador de batería agotada del Charging Case: cuando la carga del Charging Case sea inferior al 25%, el LED blanco (4) comenzará a parpadear rápidamente.
RESTABLECIMIENTO: en caso de que se presentasse anomalías de funcionamiento del dispositivo, es posible restablecer los valores de fábrica.
- elimine cualquier emparejamiento anterior en el menú Bluetooth® del teléfono y reinicielo.
- mantenga pulsado el botón del auricular que no funciona e introdúzcalo lentamente en el estuche de carga. No deje de pulsarlo hasta que los contactos del auricular y los del estuche se hayan tocado; el led (4) del Charging Case emitirá un parpadeo blanco.
- guarde dentro del estuche también el otro auricular y cierre la tapa.
Realice nuevamente el emparejamiento. Para ello, extraiga los auriculares del estuche; ambos leds parpadearán en color blanco y después uno de los dos comenzará a parpadear en rojo y blanco de forma alternada. Active el Bluetooth® del teléfono y seleccione ARIES una vez detectado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS AURICULARES:
Bluetooth®: v5
Perfiles admitidos: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Alcance: 10 m
Rango de frecuencia Bluetooth®: 20 Hz-20000 Hz
Voltaje de la batería: 3,7 V
Capacidad de la batería: 30 mAh x2
Capacidad de la batería del Charging Case: 500mAh/1.85Wh
Voltaje (V) del puerto MicroUSB: 5 V
Corriente (A) del puerto MicroUSB: 500 mA
Potencia de salida: 3MW x2
Autonomía en modo de espera: 60 horas
Tiempo de conversación: 3,5 horas
Tiempo de reproducción de música: 3,5 horas
Carga de los auriculares: 1,5 horas aprox.
Carga del Charging Case: 1,5 h aprox.
Peso: 48 g

RU - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ
Зарядка Charging Case: Charging Case обладает внутренней аккумуляторной батареей и позволяет заряжать устройства даже без прямого питания. В связи с этим необходимо заядкать Charging Case перед зарядкой аккумуляторных батарей устройств.
Вставить кабель для зарядки (6) в любой порт USB и подсоединить разъем к гнезду зарядки MicroUSB (5). Светодиодный индикатор (3) будет мигать красным светом и погаснет после завершения зарядки.
После завершения зарядки отсоединить Charging Case от источника питания.
Индикатор аккумуляторной батареи Charging Case: во время зарядки Charging Case следует обращать внимание на мигание светодиодных индикаторов (3):
-Одно мигание светодиодного индикатора красным светом каждые 2 секунды, от 1% до 25% заряда
-Два мигания светодиодного индикатора красным светом каждые 2 секунды, от 25% до 50% заряда
-Три мигания светодиодного индикатора красным светом каждые 2 секунды, от 50% до 75% заряда
-Четыре мигания светодиодного индикатора красным светом каждые 2 секунды, от 75% до 100% заряда.
После завершения зарядки (100%) светодиодный индикатор (3) загорится красным светом в постоянном режиме.
Зарядка наушников: поместить устройства в соответствующие гнезда и закрыть крышку Charging Case, зарядка начнется автоматически. Включение красного светодиодного индикатора (2) указывает на выполнение зарядки, после завершения зарядки светодиодный индикатор (2) погаснет.
Соединение с телефоном: перед подключением ARIES к телефону необходимо установить соединение между двумя наушниками. Извлечь устройства из держателя для зарядки, светодиодные индикаторы (2) начнут мигать белым светом, и через несколько секунд наушники соединятся друг с другом.
После установления соединения светодиодный индикатор (2) одного из двух наушников начнет мигать поочередно белым и красным светом, указывая на включенный режим сопряжения.
Включить Bluetooth® телефона для поиска устройств и выбрать ARIES после его обнаружения.

ПРИМЕНЕНИЕ УСТРОЙСТВА В РЕЖИМЕ СТЕРЕО
Включение: извлечь наушники из Charging Case или удерживать нажатыми клавиши MFB обоих устройств около 2 секунд.
Выключение: поместить наушники в Charging Case или удерживать нажатыми клавиши MFB обоих устройств около 2 секунд.
Ответ на звонок: отвечать на звонки можно с обоих наушников, нажимая на клавишу MFB (1).
Если при поступлении вызова оба наушника находятся внутри Charging case, следует извлечь правый наушник, дождаться соединения и ответить нажатием на клавишу MFB.
Завершение звонка: завершать звонки можно с обоих наушников, нажимая на клавишу MFB (1).
Воспроизведение/Пауза: нажать 1 раз на клавишу MFB (1) одного из двух наушников.
Голосовой помощник: нажать на клавишу MFB (1) правого наушника два раза.
FF: нажимать около 2 секунд на клавишу MFB (1) правого наушника для перехода к следующему треку.
Rew: нажимать около 2 секунд на клавишу MFB (1) левого наушника для возврата к предыдущему треку.
Регулировка громкости: для регулировки громкости наушников использовать клавиши громкости телефона.
Индикатор разряженной аккумуляторной батареи устройств: мигание светодиодного индикатора красным светом указывает на разрядку аккумуляторной батареи.
Индикатор разряженной батареи Charging Case: Когда уровень заряда Charging Case будет ниже 25%, белый светодиодный индикатор (4) начнет быстро мигать.
СБРОС: при обнаружении сбоев в работе устройства можно выполнить сброс для восстановления первоначальной работы.
- удалить все предыдущие сопряжения из меню Bluetooth® телефона и перезапустить его.
- удерживать нажатой клавишу неработающего наушника и медленно поместить его в зарядный чехол. Отпустить клавишу только после соприкосновения контактов наушника и контактов чехла; светодиодный индикатор (4) Charging case выполнит мигание белым светом.
- поместить в чехол второй наушник и закрыть крышку.
Снова выполнить сопряжение: извлечь наушники из чехла; оба светодиодных индикатора будут мигать белым светом, а затем один из них начнет мигать поочередно красным и белым светом. Включить Bluetooth® телефона и вручную выбрать ARIES после его обнаружения.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАУШНИКОВ:
Bluetooth®: v5
Поддерживаемые профили: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Радиус действия: 10м
Частотный диапазон Bluetooth®: 20Гц -20000Гц
Напряжение аккумуляторной батареи: 3,7В
Емкость аккумуляторной батареи: 30мА·ч X 2
Емкость аккумуляторной батареи Charging Case: 500мА·ч / 1,85Вт·ч
Напряжение порта MicroUSB (В): 5В
Сила тока порта MicroUSB (А): 500мА
Выходная мощность: 3 Вт x 2
Время работы в режиме ожидания: 60 часов
Время работы в режиме разговора: 3,5 часа
Время воспроизведения: 3,5 часов
Зарядка наушников: около 1,5 часов
Зарядка Charging Case: около 1,5ч
Вес: 48г

TR - BAŞLANGIÇ İŞLEMLERİ
Charging Case Yeniden Şarj: Charging Case dahili bir pil ile donatılmıştır ve doğrudan güç beslemesi olmadan da aygıtların yeniden şarj edilmesini sağlar. Bu doğrultuda, aygıtların pillerini yeniden şarj etmeden önce Charging Case'nin şarj edilmesi gerekir.
Yeniden şarj kablosunu (6) herhangi bir USB portuna takıtıktan sonra konnektörü MicroUSB yeniden şarj soketine (5) bağlayın; led (3) kırmızı olarak yanıp sönecek ve yeniden şarj tamamlandığında sönecektir.
Yeniden şarj tamamlandıktan sonra, Charging Case'yi güç kaynağından ayırın.
Charging Case pil göstergesi: Charging Case'nin yeniden şarj edilmesi sırasında, ledin (3) yanıp sönmesini referans olarak alın:
-Led bir 2 saniyede bir defa kırmızı yanıp sönmesi, % 1'den % 25'e kadar şarj
-Led bir 2 saniyede iki defa kırmızı yanıp sönmesi, % 25'ten % 50'ye kadar şarj
-Led bir 2 saniyede üç defa kırmızı yanıp sönmesi, % 50'den % 75'e kadar şarj
-Led bir 2 saniyede dört defa kırmızı yanıp sönmesi, % 75'ten % 100'e kadar şarj.
Yeniden şarj tamamlandığında (%100) led (3) sürekli kırmızı yanacaktır.
Kulak içi kulaklıkların yeniden şarj edilmesi: Aygıtları kendi yuvalarının içine koyduktan sonra Charging Case'nin kapağını kapatın, yeniden şarj otomatik olarak etkinleşecektir. Kırmızı ledin (2) yanması şarj yapılmakta olduğunu gösterir, yeniden şarj tamamlandığında led (2) sönecektir.
Telefona bağlantı: ARIES telefona bağlanmadan önce, iki kulak içi kulaklık arasında bağlantı kurmak gerekir. Aygıtları yeniden şarj ünitesinden çıkarın, ledler (2) beyaz renkte yanıp sönmeye başlar ve birkaç saniye sonra kulak içi kulaklıklar birbirlerine bağlanır.
Bağlantı kurulduktan sonra iki kulak içi kulaklıktan birinin ledi (2), eşleştirme modunun etkin olduğunu bildirerek değişimli şekilde beyaz/kırmızı renkte yanıp sönecektir.
Aygıtları aramayı gerçekleştirmek için telefonun Bluetooth®'unu etkinleştirin ve algılandığında ARIES'yi seçin.

AYGITIN STEREO MODUNDA KULLANILMASI
Açma: kulak içi kulakları Charging Case içinden çıkarın veya yaklaşık 2 saniye boyunca her iki aygıtın MFB tuşlarını basılı tutun.
Kapama: kulak içi kulakları Charging Case içine koyun veya yaklaşık 2 saniye boyunca her iki aygıtın MFB tuşlarını basılı tutun.
Gelen bir çağrıyı cevaplama: MFB (1) tuşuna basarak her iki kulak içi kulaklıktan gelen çağrıları cevaplamak mümkündür.
Bir çağrı geldiğinde, her iki aygıtın kulak içi kulaklık Charging case içine konulmuş ise, sağ veya sol kulak içi kulaklığı kılıftan çıkarın, bağlantı kurulmasını bekleyin ve sonra MFB tuşuna basarak cevap verin.
Bir çağrıyı sonlandırma: MFB (1) tuşuna basarak her iki kulak içi kulaklıktan çağrıları sonlandırmak mümkündür.
Play/Pausa (Çal/Durdur): İki kulak içi kulaklıktan birinin MFB tuşuna (1) 1 defa basın.
Sesli asistan: Sağ kulak içi kulaklığın MFB (1) tuşuna 2 defa basın.
FF (İleri): Bir sonraki parçaya geçmek için sağ kulak içi kulaklığın MFB tuşu (1) üzerinde yaklaşık 2 saniye boyunca bir baskı uygulayın.
Rew (Geri): Bir önceki parçaya geri dönmek için sol kulak içi kulaklığın MFB tuşu (1) üzerinde yaklaşık 2 saniye boyunca bir baskı uygulayın.
Ses düzeyi ayarı: Kulak içi kulaklıkların ses düzeyini ayarlamak için telefonun ses tuşlarını kullanın.
Aygıtların boş pil göstergesi: Ledin kırmızı yanıp sönmesi pil şarjının tükenmiş olduğunu gösterir.
Charging Case boş pil göstergesi: Charging Case'nin şarj %25'ten az olduğunda, beyaz led (4) hızlı bir şekilde yanıp söner.
Indicator de bateria descarcata de los dispositivos: el parpadeo en color rojo del LED indica que la carga de la batería se está agotando.
Indicador de batería agotada del Charging Case: cuando la carga del Charging Case sea inferior al 25%, el LED blanco (4) comenzará a parpadear rápidamente.
RESTABLECIMIENTO: en caso de que se presentasse anomalías de funcionamiento del dispositivo, es posible restablecer los valores de fábrica.
- elimine cualquier emparejamiento anterior en el menú Bluetooth® del teléfono y reinicielo.
- mantenga pulsado el botón del auricular que no funciona e introdúzcalo lentamente en el estuche de carga. No deje de pulsarlo hasta que los contactos del auricular y los del estuche se hayan tocado; el led (4) del Charging Case emitirá un parpadeo blanco.
- guarde dentro del estuche también el otro auricular y cierre la tapa.
Realice nuevamente el emparejamiento. Para ello, extraiga los auriculares del estuche; ambos leds parpadearán en color blanco y después uno de los dos comenzará a parpadear en rojo y blanco de forma alternada. Active el Bluetooth® del teléfono y seleccione ARIES una vez detectado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS AURICULARES:
Bluetooth®: v5
Perfiles admitidos: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Alcance: 10 m
Rango de frecuencia Bluetooth®: 20 Hz-20000 Hz
Voltaje de la batería: 3,7 V
Capacidad de la batería: 30 mAh x2

cellularline

Aries

(SV) TRÅDLÖSA BLUETOOTH® STEREOHÖRLURAR MED LADDNINGSFODRAL

(DA) TRÅDLØSE BLUETOOTH® STEREO HØRETELEFONER MED OPLADER-ETUI

(NO) BLUETOOTH® STEREO TRÅDLØS ØRETELEFON MED LADEETUI

(PT) AURICULARES BLUETOOTH® ESTÉREO SEM FIOS COM CAIXA DE RECARGA

(CS) BEZDRÁTOVÁ STEREO BLUETOOTH® SLUCHÁTKA S POUZDREM PRO NABÍJENÍ

(SL) BLUETOOTH® STEREO BREZŽIČNE UŠESNE SLUŠALKE Z ETUJEM ZA POLNJENJE

(HR) SZTEREÓ BLUETOOTH® VEZETÉK NÉLKÜLI FÜLHALLGATÓ FÉLTOLTÓ TOKKAL

(BG) БЕЗЖИЧНИ BLUETOOTH® СТЕРЕО СЛУШАЛКИ КАЛЪФ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

(EL) ΑΣΥΡΜΑΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH® ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΑ ΜΕ ΘΗΚΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

SV - FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

Laddning av Charging Case: Charging Case har ett invändigt batteri och tillåter laddning av enheter även utan direkt strömtillförsel. Charging Case måste laddas innan enheternas batterier laddas.
Sätt i laddningsskabeln (6) i vilken som helst USB-port och anslut kontakten till MicroUSB-laddningsuttaget (5). Lysdioden (3) blinkar röd och stängs av när laddningen är klar.
Då laddningen är färdig ska Charging Case kopplas från försörjningen.

Batteriindikator Charging Case: under laddningen av Charging Case, se hur lysdioden blinkar (3):
-En röd blinkning av lysdioden var 2 sekund, från 1% till 25% laddning
-Två röda blinkningar av lysdioden var 2 sekund, från 25% till 50% laddning
-Tre röda blinkningar av lysdioden var 2 sekund, från 50% till 75% laddning
-Fyra röda blinkningar av lysdioden var 2 sekund, från 75% till 100% laddning.
När laddningen har avslutats (100%) tänds lysdioden (3) med fast rött sken.

Laddning av hörlurarna: sätt i enheterna i respektive fack och stäng Charging Cases locka, laddningen aktiveras automatiskt. När den röda lysdioden tänds (2) indikerar det att laddningen pågår. När laddningen har avslutats släcks lysdioden (2).

Anslutning till telefonen: innan ARIES ansluts till telefonen ska en anslutning mellan de två hörlurarna upprättas. Ta ut enheterna från laddningsstödet. Lysdioderna (2) börjar blinka med vitt ljus och efter några sekunder paras hörlurarna ihop.
När anslutningen har erhållits blinkar lysdioden för en av hörlurarna (2) växelvis med vitt/rött ljus och indikerar att parningsläget är aktivt.
Aktivera telefonens Bluetooth® för att utföra sökning av enheter och välj ARIES när den har detekterats.

ANVÄNDNING AV ENHETEN I STEREOLÄGE

Påkoppling: ta ut hörlurarna från Charging Case eller håll MFB-knapparna på båda enheterna nedtryckta i ungefär 2 sekunder.
Avstängning: placera hörlurarna i Charging Case eller håll MFB-knapparna på båda enheterna nedtryckta i ungefär 2 sekunder.
Svara på ett samtal: du kan besvara samtal från båda hörlurarna genom att trycka på knappen MFB (1).
Om båda hörlurarna är placerade inuti Charging case vid ankommande samtal, kan man svara även med endast en hörlur; ta ut den högra eller vänstra hörluren, vänta på anslutningen och svara sedan genom att trycka två gånger på MFB-knappen.
Avsluta ett samtal: du kan avsluta ett samtal från båda hörlurarna genom att trycka på knappen MFB (1).
Play/Paus: tryk en gang på MFB-knappen (1) på en av de två hörlurarna.
Röstassistent: tryck 2 gånger på knappen MFB (1) för höger hörlur.
FF: tryck på MFB-knappen (1) på den vänstra hörluren i cirka 2 sekunder för att gå vidare till följande låt.
Rew: tryck på MFB-knappen (1) på den vänstra hörluren i cirka 2 sekunder för att återgå till föregående låt.
Inställning av volymen: för att ställa in hörlurarnas volym används telefonens volymknappar.
Indikator för lågt batteri i enheterna: när lysdioden blinkar rött anger det att batteriet är urladdat.
Indikator för urladdat batteri i Charging Case: När Charging Case laddning är mindre än 25%, blinkar den vita lysdioden (4) snabbt.
ÅTERSTÄLLNING: om enheten inte fungerar riktigt kan den återställas till standardfunktionen.
- avlägsna alla föregående kopplingar från telefonens Bluetooth®-meny och starta om den.
Håll hörlurarnas knapp intryckt och sätt den långsamt in i laddningshöljet. Släpp knappen först när hörlurens och höljets kontakter berör varann; lysdioden (4) på Charging Case blinkar i vit färg.
- placera även den andra hörluren i höljet och stäng locket.
- Efterställ parningen av hörlurarna: avlägsna hörlurarna från laddningshöljet. De båda lysdioderna blinkar i vit färg och sedan börjar en av de två att blinka alternerat rött/blått. Sätt på Bluetooth® på mobilen och välj ARIES när den detekteras.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER FÖR HÖRLURAR:

Bluetooth®: v5
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Räckvidd: 10 m
Bluetooth® frekvensområde: 20HZ -20000HZ
Batterispänning: 3.7V
Batterikapacitet: 30mAh X 2
Batterikapacitet Charging Case: 500mAh / 1.85Wh
MicroUSB-port spänning (V): 5V
MicroUSB-port ström (A): 500mA
Utefflekt: 3MW x 2
Standby-tid: 60 timmar
Taltid: 3.5 timmar
Speltid: 3.5 timmar
Laddning av hörlurarna: Cirka 1.5 timmar
Laddning av Charging Case: Cirka 1,5 h
Vikt: 48g

DA - INDLEDNINGSVIST

Genopladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheder uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case, før batterierne på andre enheder kan oplades.
Indsæt ladekablet (6) i en vilkårlig USB-port og tilslut stikket til MicroUSB-ladestikket (5). Dioden (3) blinker rødt og slukker, når batteriet er fuldt opladet.
Når Case Charger er fuldt opladet, kobles den fra strømforsyningen.

Batteriindikator til Charging Case: hold øje med diodens (3) blinken under opladningen af Charging Case:
-Et rødt blink fra dioden hvert 2. sekund, så er opladningen mellem 1 % og 25 %
-To røde blink fra dioden hvert 2. sekund, så er opladningen mellem 25 % og 50 %
-Tre røde blink fra dioden hvert 2. sekund, så er opladningen mellem 50 % og 75 %
-Fire røde blink hvert 2. sekund, så er opladningen mellem 75 % og 100 %.
Når opladningen er fuldført (100 %) lyser dioden (3) rødt konstant.

Opladning af høretelefoner: Indsæt enhederne i deres rum, og luk lågen på Charging Case, hvorefter opladningen automatisk starter. Når den røde diode (2) tænder, viser det, at opladningen er i gang. Når opladningen er fuldført, slukker dioden (2).

Tilslutning til telefonen: før ARIES tilsluttes til telefonen er det nødvendigt at oprette forbindelsen mellem de to høretelefoner. Tag enhederne ud af opladningsstøtten. Dioderne (2) begynder at blinke hvidt, og efter nogle sekunder forbinder høretelefonerne med hinanden.
Når forbindelsen er oprettet, blinker dioden (2) på en af de to høretelefoner hvidt/rødt, for at vise, at parringstilstanden er aktiv.
Aktiver Bluetooth® på telefonen for at søge efter enheder og vælg ARIES, når den bliver registreret.

BRUG AF ENHEDEN I STEREOTILSTAND

Tænding: tag høretelefonerne ud af Charging Case eller hold MFB-tasterne for bagge enheder trykket nede i ca. 2 sekunder.
Slukning: læg høretelefonerne tilbage i Charging Case eller hold MFB-tasterne for begge enheder trykket nede i ca. 2 sekunder.
Besvare et opkald: det er muligt at besvare et opkald fra begge høretelefoner ved at trykke på MFB-tasten (1).
Hvis begge høretelefoner er i Charging Case ved et indkommende opkald, skal man tage højre eller venstre høretelefon ud, vente på tilslutningen og besvare opkaldet ved at trykke på MFB-tasten.
Afslutte et opkald: det er muligt at afslutte et opkald fra begge høretelefoner ved at trykke på MFB-tasten (1).
Play/Pause: tryk en gang på MFB-tasten (1) på en af de to høretelefoner.
Stemmestyring: tryk to gange på MFB-tasten (1) på højre høretelefon.
FF: tryk i cirka to sekunder på MFB-tasten (1) på højre høretelefon for at springe frem til næste nummer.
Rew: tryk i cirka to sekunder på MFB-tasten (1) på venstre høretelefon for at springe tilbage til forrige nummer.
Indstilling af lydstyrke: brug telefonens volumenknapper til at indstille høretelefonens lydstyrke.
Indikator for afladet batteri i enhederne: den røde diode blinker for at vise, at batteriet er afladet.
Indikator for afladet batteri på Charging Case: Når opladningen af Charging Case er under 25 %, blinker den hvide diode (4) hurtigt.
NULSTIL: sørremt der opstår problemer med enhedens drift er det muligt at udføre en nulstilling for at gendanne den oprindelige funktion.
- slet alle de tidligere parringer fra telefonens Bluetooth®-menu og genstart den.
- hold tasten til høretelefonen, der ikke virker, nede og sæt den langsomt ind i oplader-etuiet. Slip tasten, når høretelefonens og etuiets kontakter er i kontakt. Dioden (4) på Charging Case blinker hvidt.
- tag ved2den andenhøretelefon i etuiet, og luk låget.
Fortsæt med parringen igen: tag høretelefonerne ud af etuiet; begge dioder blinker hvidt, derefter begynder en af de to at blinke skiftevis rødt/hvidt. Slå Bluetooth® til på telefonen og vælg ARIES, når den detekteres.

TEKNISKE DATA FOR HØRETELEFONERNE:

Bluetooth®: v5
Understøttede profiler: Headset – Håndfri – A2DP - AVRCP
Rækkevidde: 10 m
Bluetooth® frekvensområde: 20 HZ -20000 HZ
Batterispænding: 3.7V
Batterikapacitet: 2 stk. 30 mAh
Batterikapacitet for Charging Case: 500mAh / 1.85Wh
MicroUSB-portens spænding (V): 5V
MicroUSB-portens effekt (A): 500 mA
Udgangseffekt: 3MW x 2
Standbytid: 60 timer
Taletid: 3.5 timer
Afspilningstid: 3.5 timer
Opladning af høretelefoner: Cirka 1.5 timmar
Opladning af Charging Case: cirka 1,5 timer
Vægt: 48g

PT - OPERAÇÕES PRELIMINARES

Recarga da Charging Case: A Charging Case está provida de bateria interna e permite recarregar os dispositivos mesmo sem alimentação direta. Portanto, é necessário carregar a Charging Case antes de recarregar as baterias dos dispositivos.
Introduza o cabo de recarga (6) numa porta USB qualquer e ligue o conector à tomada de recarga Micro USB (5). O LED (3) pisca com luz vermelha e apaga uma vez concluída a recarga.
Uma vez concluída a recarga, desligue a Charging Case da fonte de alimentação.

Indicador de bateria Charging Case: durante a recarga da Charging Case, verifique o sinal intermitente do LED (3):
-Um sinal intermitente vermelho do LED a cada 2 segundos, de 1% a 25% de carga
-Dois sinais intermitentes vermelhos a cada 2 segundos, de 25% a 50% de carga
-Três sinais intermitentes vermelhos a cada 2 segundos, de 50% a 75% de carga
-Quatro sinais intermitentes vermelhos a cada 2 segundos, de 75% a 100% de carga.
Quando a carga estiver completa (100%), o LED (3) ficará aceso a vermelho fixo.

Recarga dos auriculares: introduza os dispositivos nos respetivos alojamentos e feche a portinhola da Charging Case. A recarga ativa-se automaticamente. O acendimento do LED vermelho (2) indica o carregamento em curso. O LED (2) apaga assim que a recarga for concluída.
Conexão ao telefone: antes de ligar o ARIES ao telefone, é necessário estabelecer a conexão entre os dois auriculares. Extraia os dispositivos do suporte de recarga. Os LEDs (2) começam a piscar com luz branca. Ao fim de poucos segundos, os auriculares irão conectar-se entre si.
Uma vez estabelecida a conexão, o LED (2) de um dos dois auriculares pisca alternadamente com luz branca/vermelha, para indicar o modo de acoplamento ativo.
Ative a função Bluetooth® do telefone para efetuar a pesquisa dos dispositivos e selecione ARIES quando for encontrado.

UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO NO MODO ESTÉREO

Ligar os dispositivos: extraia os auriculares da Charging Case ou mantenha premidos os botões MFB de ambos os dispositivos durante cerca de 2 segundos.
Desligar os dispositivos: introduza os auriculares na Charging Case ou mantenha premidos os botões MFB de ambos os dispositivos durante cerca de 2 segundos.
Responder a uma chamada: é possível responder às chamadas a partir de ambos os auriculares premindo duas vezes o comando touch MFB (1).
Se ambos os auriculares estiverem colocados dentro da Charging Case quando chega uma chamada, é também possível responder com apenas um auricular; extraia o auricular direito, aguarde a conexão e responda então premindo duas vezes o comando touch MFB.
Terminar uma chamada: é possível terminar as chamadas a partir de ambos os auriculares premindo o botão MFB (1).
Play/Pausa: prima 1 vez o botão MFB (1) de um dos dois auriculares.
Comando por voz: prima o botão MFB (1) do auricular direito duas vezes.
FF: exerça pressão durante cerca de 2 segundos no botão MFB (1) do auricular direito para avançar para a faixa seguinte.
Rew: exerça pressão durante cerca de 2 segundos no botão MFB (1) do auricular esquerdo para voltar à faixa anterior.
Regulação do volume: para regular o volume dos auriculares, utilize os botões de volume do telefone.
Indicador de bateria dos dispositivos descarregada: o sinal intermitente vermelho do LED indica que a carga da bateria está prestes a esgotar.
Indicador de bateria descarregada da Charging Case: quando a carga da Charging Case é inferior a 25%, o LED branco (4) pisca rapidamente.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DOS AURICULARES:

Bluetooth®: v5
Perfis suportados: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Alcance: 10 metros
Faixa de frequência Bluetooth®: 20HZ -20000HZ
Tensão da bateria: 3.7V
Capacidade da bateria: 30mAh X 2
Capacidade da bateria da Charging Case: 500mAh / 1.85Wh
Tensão da porta Micro USB (V): 5V
Corrente da porta Micro USB (A): 500mA
Potência na saída: 3MW x 2
Autonomia em stand-by: 60 horas
Autonomia em conversação: 3.5 horas
Autonomia em reprodução: 3.5 horas
Recarga dos auriculares: cerca de 1,5 horas
Recarga Charging Case: cerca de 1,5 horas
Peso: 48g

CS - PŘÍPRAVA

Nabíjení nabíjecího pouzdra: Nabíjecí pouzdro je vybaveno vnitřní baterií a umožňuje nabíjení různých zařízení i bez přímého napájení. Před nabíjením baterií přistroj je tedy nutné nabít nabíjecí pouzdro.
Vložte nabíjecí kabel (6) do kteréhokoliv portu USB a připojte konektor k nabíjecímu portu Micro USB (5), dioda (3) bude červeně blikat a po dokončení nabíjení zhasne.
Jakmile je nabíjení dokončeno, odpojte nabíjecí pouzdro z elektrické sítě.

Indikátor Baterie Charging Case: při nabíjení Charging Case sledujte blikání diody (3):
-Jedno červené bliknutí každé 2 sekundy, od 1% do 25% nabití
-Dvě červená bliknutí každé 2 sekundy, od 25% do 50% nabití
-Tři červená bliknutí každé 2 sekundy, od 50% do 75% nabití
-Čtyři červená bliknutí každé 2 sekundy, od 75% do 100% nabití.
Po dokončení nabíjení (100%) se dioda (3) rozsvítí trvale červeně.

Nabití sluchátek: vložte je do jejich uložení a zavřete kryt nabíjecího pouzdra, nabíjení se aktivuje automaticky. Rozsvícená červená dioda (2) signalizuje probíhající nabíjení, po dokončení nabíjení dioda (2) zhasne.

Připojení k telefonu: před připojením ARIES k telefonu je nutné provést propojení mezi oběma sluchátky. vyjměte zařízení z nabíjecího stojanu, diody (2) začnou bíle blikat a po několika sekundách se sluchátka navzájem propojí. Po navázání spojení bude dioda (2) jednoho ze dvou sluchátek blikat bíle/červeně, což označuje aktivní režim párování.
Aktivujte Bluetooth® telefonu pro vyhledávání zařízení a po nalezení zvolte položku ARIES.

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ V REŽIMU STEREO

Zapnutí: vyjměte sluchátka z Charging Case nebo podržte po dobu asi 2 vteřin stisknutá tlačítka MFB obou zařízení.
Vypnutí: umístěte sluchátka do Charging Case nebo podržte po dobu asi 2 vteřin stisknutá tlačítka MFB obou zařízení.
Přijetí hovoru: můžete přijímat hovory oběma sluchátky stisknutím tlačítka MFB (1).
Pokud jsou sluchátka v případě příchozího hovoru umístěna uvnitř Charging case, vyjměte pravé nebo levé sluchátko, počkejte na připojení a poté přijměte hovor stisknutím tlačítka MFB.
Ukončení hovoru: můžete ukončit hovor z obou sluchátek stisknutím tlačítka MFB.
Hlasový asistent: stiskněte dvakrát tlačítko MFB (1) jednoho ze sluchátek.
FF: stiskem tlačítka MFB (1) na pravém sluchátku po dobu asi 2 vteřin pro přesun na další skladbu.
Rew: stiskem tlačítka MFB (1) na levém sluchátku po dobu asi 2 vteřin pro návrat k předchozí skladbě.
Nastavení hlasitosti: pro nastavení hlasitosti sluchátek použijte tlačítka hlasitosti telefonu.
Ukazatel vybité baterie zařízení: červené blikání diody upozorňuje na vybitou baterii.
Ukazatel vybité baterie Charging Case: Pokud je stav nabití Charging Case nižší než 25%, bude bílá dioda (4) rychle blikat.
RESETIRANÍ: u případ anomálií při provozu zařízení je možné provést reset, aby se obnovilo počáteční nastavení.
- odstraňte všechny předchozí kombinace z nabídky Bluetooth© telefonu a resetujte ho.
- podržte tlačítko nefunkčního sluchátka stisknuté a pomalu jej vložte do nabíjecího pouzdra. Uvolněte tlak až po dotyku kontaktů sluchátek a pouzdra; dioda (4) Charging case bude bíle blikat.
- vložte do pouzdra i druhé sluchátko a zavřete kryt.
Proveďte znovu spárování: vyjměte sluchátka z pouzdra; obě diody začnou blikat bíle, poté jedna z nich začne blikat střídavě červeně/bíle. Aktivujte Bluetooth© v telefonu a po nalezení zvolte manuálně ARIES.

TECHNICKÉ ÚDAJE SLUCHÁTEK:

Bluetooth®: v5
Podporované profily: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Dosah: 10 m
Frekvenční rozsah Bluetooth®: 20 HZ -20000 HZ
Napětí akumulátoru: 3,7 V
Kapacita akumulátoru: 30 mAh X 2
Kapacita baterie Charging Case: 500mAh / 1.85Wh
Napětí Micro USB portu (V): 5 V
Proud Micro USB portu (A): 500 mA
Výstupní výkon: 3 MW x 2
Výdrž v pohotovostním režimu: 60 hod
Doba hovoru: 3,5 hod
Doba přehrávání: 3,5 hod
Nabíjení sluchátek: cca 1,5 hod
Nabíjení nabíjecího pouzdra: cca 1,5 hod
Hmotnost: 48 g

SL - UVODNI POSTOPKI

Polnjenje polnilnega ohišja: Polnilno ohišje je opremljena z notranjo baterijo in omogoča polnjenje naprav tudi brez neposrednega polnjenja. Najprej je treba napolniti polnilno ohišje in šele nato baterije napravi.
Vstavite kabel za polnjenje (6) v enega od vhodov USB in povežite spojnik z vtičnico za polnjenje MicroUSB (5), med polnjenjem led (3) rdeče utripa in ugasne, ko se polnjenje zaključi.
Po opravljenem polnjenju polnilno ohišje izklopite iz napajanja.

Indikator baterije polnilnega ohišja: med polnjenjem polnilnega ohišja glejte utripanje led lučke (3):
-En rdeč utrip vsaki 2 sekundi, od 1% do 25% polnitve
-Dva rdeča utripa vsaki 2 sekundi, od 25% do 50% polnitve
-Trije rdeči utripi vsaki 2 sekundi, od 50% do 75% polnitve
-Štirje rdeči utripi vsaki 2 sekundi, od 75% do 100% polnitve.
Ob popolni napolnitvi (100%) stalno sveti rdeča led lučka (3).

Polnjenje ušesnih slušalk: napravi vstavite v svoji ležišči in zaprite pokrov polnilnega ohišja, polnjenje se prične samodejno. Vklop rdeče led lučke (2) označuje polnjenje v teku, po zaključku polnjenja led lučka (2) ugasne.

Povezava s telefonom: preden ARIES povežete s telefonom, je treba vzpostaviti povezavo med dvema ušesnima slušalkama. Napravi vzemite iz polnilnega nosilca, led lučki (2) pričneta utripati z belo svetlobo ter po nekaj sekundah se ušesni slušalki medsebojno povežeta.
Ko je povezava vzpostavljena, led lučka (2) ene od obeh ušesnih slušalk neprekinjeno bo svetila v modrem barvnem tonu, druga pa bo nadaljevala z utripanjem v modrem barvnem tonu, kar označuje aktivno način združevanja.
Aktivirajte Bluetooth® telefona, da se prične iskanje naprav, in izberite ARIES, ko bo to zaznana.

UPORABA NAPRAVE V STEREO NAČINU

Vklop: slušalki odložite v polnilno ohišje ali za približno 2 sekundi držite pritisnjeni tipki MFB na obeh napravah.
Izklop: slušalki odložite v polnilno ohišje ali za približno 2 sekundi držite pritisnjeni tipki MFB na obeh napravah.
Odgovor na klic: s pritiskom na tipko MFB (1) lahko odgovorite na klic z obema ušesnima slušalkama.
Če sta ob klicu obe ušesni slušalki nahajata v polnilnem ohišju, vzemite desno ali levo slušalko, počakajte na povezavo in nato odgovorite z dvakratnim pritiskom na tipko MFB.
Končanje pogovora: s pritiskom na tipko MFB (1) lahko zaključite pogovor z obema ušesnima slušalkama.
Predvajaj/Premor: 1-krat pritisnite tipko MFB (1) na eni od obeh ušesnih slušalk.
Glasovni asistent: dvakrat pritisnite tipko MFB (1) desne ušesne slušalke.
FF: za približno 2 sekundi pritisnite na tipko MFB (1) desne ušesne slušalke za prehod na naslednjo skladbo.
Rew: za približno 2 sekundi pritisnite na tipko MFB (1) leve ušesne slušalke za prehod na prejšnjo skladbo.
Nastavitev glasnosti: za nastavitev glasnosti ušesne slušalke uporabite tipki za glasnost na telefonu.
Indikator prazne baterije naprave: utripanje rdeče led lučke označuje, da je baterija skoraj prazna.
Indikator prazne baterije polnilnega ohišja: Ko je polnitev polnilnega ohišja nižja od 25%, bela led lučka (4) hitro utripa.
PONASTAVITEV: v primeru prejšnjih nepravilnosti v delovanju naprave, lahko opravite ponastavitev za povrnitev na začetno delovanje.
- odstranite vse prejšnje združitve menija Bluetooth® telefona in ga znova zaženite.
- držite pritisnjeno tipko nedeluječe slušalke in po počasi vstavite v polnilno ohišje. Pritisk popustite šele, koko sta kontakta ušesne slušalke in etuija v stiku; led lučka (4) polnilnega ohišja utripne z belo barvo.
- v etui vstavite tudi drugo slušalko in zaprite pokrov.
Ponovno opravite združevanje: ušesni slušalki vzemite iz etuija; obe led lučki utripata v beli barvi, nato ena od obeh prične utripati izmenično rdeče-belo. Aktivirajte Bluetooth® telefona in ko je zaznan, izberite ARIES.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE UŠESNIH SLUŠALK:

Bluetooth®: v5
Podprti profili: Headset - Prostoročno - A2DP - AVRCP
Dosег: 10 m
Bluetooth® frekvenčni razpon: 20HZ -20000HZ
Napetost baterije: 3.7V
Zmogljivost baterije: 30mAh X 2
Zmogljivost baterije polnilnega ohišja: 500mAh / 1.85Wh
Napetost vhoda MicroUSB (V): 5V
Tok vhoda MicroUSB (A): 500mA
Izhodna moč: 3MW x 2
Čas pripravljenosti: 60 ur
Čas pogovora: 3.5 ur
Čas predvajanja: 3.5 ur
Polnjenje slušalk: približno 1.5 ure
Polnjenje polnilnega ohišja: približno 1,5 h
Teža: 48g

HR - PRELIMINARNE RADNJE

Punjenje Charging Case: Charging Case (kućište za punjenje) je opremljeno unutarnjom baterijom i omogućuje punjenje uređaja čak i bez izravnog napajanja. Stoga je potrebno napuniti bateriju Charging Case prije ponovnog punjenja baterija uređaja.
Umetnite kabel za napajanje (6) u bilo koji USB priključak i spojite konektor na utičnicu za punjenje Mikro USB (5), LED dioda (3) treperi crvenom bojom i po završetku punjenja se isključuje.
Nakon dovršetka punjenja, odspojite Charging Case iz napajanja.

Indikator baterije Charging Case: tijekom punjenja Charging Case, pogledajte treptanje LED diode (3):
-Jedan crveni treptaj LED diode svake 2 sekunde, od 1% do 25% napunjenosti
-Dva crvena treptaja svake 2 sekunde, od 25% do 50% napunjenosti
-Tri crvena treptaja svake 2 sekunde, od 50% do 75% napunjenosti
-Četiri crvena treptaja svake 2 sekunde, od 75% do 100% napunjenosti
Kad je punjenje dovršeno (100%), LED dioda (3) stalno svijetli crveno.

Punjenje slušalica: umetnite slušalice i u odgovarajuća ležišta i zatvorite vratašca kućišta, a punjenje će se aktivirati automatski. Uključivanje crvene LED diode (2) označava punjenje u tijeku, a na kraju punjenja LED (2) se isključuje.

Priključivanje telefona: prije povezivanja ARIES na telefon potrebno je uspostaviti vezu između dvije slušalice. Uklonite uređaje s postolja za punjenje, LED diode (2) počinju bljeskati bijelom bojom i nakon nekoliko sekundi se međusobno upare.
Nakon uspostavljanja veze, LED (2) jedne od dvije slušalice bljeska naizmjenično bijelo/crveno, što ukazuje na aktivni način uparivanja.
Aktivirajte Bluetooth® telefon za traženje uređaja i odaberite ARIES kada je uređaj pronađen.

UPOTREBA UREĐAJA U STEREO NAČINU RADA

Uključivanje: izvadite slušalice iz kućišta za punjenje ili držite pritisnute tipke MFB na oba uređaja oko 2 sekunde.
Isključivanje: stavite slušalice unutar kućišta za punjenje ili držite pritisnute tipke MFB na oba uređaja oko 2 sekunde.
Odgovaranje na poziv: na pozive se može odgovarati s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1).
Ako se prilikom dolaska poziva obje slušalice nalaze unutar kućišta za punjenje, izvadite desnu ili lijevu slušalicu, pričekajte vezu, a zatim odgovorite pritiskom na tipku MFB.
Završetak poziva: pozive možete završiti s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1).
Play/Pauza: pritisnite tipku MFB (1) jednom na bilo kojoj slušalici.
Glasovni asistent: 2 puta pritisnite tipku MFB (1) na desnoj slušalici.
FF: pritisnite tipku otpriline 2 sekunde MFB (1) desne slušalice za prelazak na sljedeću pjesmu.
Rew: pritisnite tipku otprilike 2 sekunde MFB (1) lijeve slušalice za vraćanje na prethodnu pjesmu.
Podešavanje glasnoće: za podešavanje glasnoće slušalica koristite tipke za glasnoću telefona.
Indikator prazne baterije uređaja: treperenje crvene LED diode ukazuje na iscrpljenost napunjenosti baterije.
Indikator prazne baterije Charging Case: Kad je napunjenost Charging Case-a manja od 25%, bijela LED dioda (4) će brzo bljeskati.
RESETIRANJE: u slučaju nepravilnosti u radu uređaja moguće je izvršiti resetiranje kako bi se vratio početni rad.
- iz Bluetooth® izbornika telefona izbrišite sve prethodne kombinacije i ponovno ga pokrenite.
- držite pritisnutu tipku slušalice koja ne radi i polako je umetnite u kućište za punjenje. Otpustite pritisak tek nakon što se dodirnu kontakti slušalice i kućišta; LED (4) kućišta za punjenje će treptati bijelo.
- stavite i drugu slušalicu u kućište i zatvorite poklopac.
ponovno nastavite s uparivanjem: izvadite slušalice iz kućišta; obije LED diode će treptati bijelo, a zatim će jedna od dvije početi naizmjenično treptati crveno/bijelo. Omogućite Bluetooth® telefona i ručno odaberite ARIES nakon otkrivanja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE SLUŠALICA:

Bluetooth®: v5
Podržani profili: Slušalice – handsfree – A2DP – AVRCP
Domet: 10 m
Bluetooth® frekvencijski raspon: 20HZ -20000HZ
Napon baterije: 3.7V
Kapacitet baterije: 30 mAh X 2
Charging Case kapacitet baterije: 500mAh / 1.85Wh
Napon Mikro USB priključaja (V): 5 V
Struja Mikro USB priključak (A): 500mA
Izlazna snaga: 3MW x 2
Vrijeme stanja pripravnosti: Oko 60 sati
Vrijeme razgovora: Oko 3.5 sati
Vrijeme reprodukcije: Oko 3.5 sati
Punjenje slušalica: Oko 1,5 sati
Punjenje Charging Case: Oko 1,5 sati
Težina: 48g

BG - ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Зареждане на калъфа за зареждане: Калъфът за зареждане е оборудван с вътрешна батерия и позволява зареждането на устройствата дори и без директно захранване. Преди да се зареждат батериите на устройствата, е необходимо калъфът да бъде зареден.
Поставете кабела за зареждане (6) в произволен USB порт и свържете конектора с гнездото за зареждане MicroUSB (5); светодиодът (3) започва да мига в червено и изгасва при пълно зареждане.
След като зареждането приключи, разкачете калъфа за зареждане от захранването.

Индикатор за батерията на калъфа за зареждане: по време на зареждането на калъфа за зареждане проверявайте състоянието на светодиода (3):
-Светодиодът светва в червено веднъж на всеки 2 секунди – заряд между 1 и 25 %
-Светодиодът светва в червено два пъти на всеки 2 секунди – заряд между 25 и 50 %
-Светодиодът светва в червено три пъти на всеки 2 секунди – заряд между 50 и 75 %
-Светодиодът светва в червено четири пъти на всеки 2 секунди – заряд между 75 и 100 %
След приключване на зареждането (100%) светодиодът (3) ще свети постоянно в червено.

Зареждане на слушалките: поставете устройствата в съответните гнезда и затворете капачето на калъфа за зареждане; зареждането ще се активира автоматично. Активирането на червения светодиод (2) показва активно зареждане, при приключване на зареждането светодиодът (2) изгасва.

Свързване към телефон: преди да свържете ARIES , е необходимо да се установи връзка между двете слушалки. Извадете устройствата от гнездото за зареждане. Светодиодите (2) започват да мигат в бяло и след няколко секунди слушалките ще се свържат една към друга.
След като се установи връзка, светодиодът (2) на една от двете слушалки ще започне да мига в бяло/червено, което показва активирания режим на сдвояване.
Активирайте Bluetooth® функцията на телефона за търсене на устройства и изберете ARIES, когато устройството е намерено.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО В СТЕРЕО РЕЖИМ

Включване: извадете слушалките от калъфа за зареждане или задържете натиснати бутоните MFB на двете устройства в продължение на около 2 секунди.
Изключване: поставете слушалките в калъфа за зареждане или задържете натиснати бутоните MFB на двете устройства в продължение на около 2 секунди.
Отговаряне на повикване: можете да отговорите на повикване на двете слушалки, като натиснете бутона MFB (1).
Ако при постъпване на входящо повикване слушалките са поставени в калъфа за зареждане, извадете дясната или лявата слушалка, изчакайте връзката и след това отговорете, като натиснете бутона MFB.
Прекратяване на разговор: можете да прекратите разговор на двете слушалки, като натиснете бутона MFB (1).
Възпроизвеждане/пауза: натиснете веднъж бутона MFB (1) на една от двете слушалки.
Гласов асистент: натиснете два пъти бутона MFB (1) на дясната слушалка.
Бързо напред: натиснете и задържте за около 2 секунди бутона MFB (1) на дясната слушалка, за да преминете към следващата песен.
Превъртане назад: натиснете и задържте за около 2 секунди бутона MFB (1) на лявата слушалка, за да се върнете към предходната песен.
Регулиране на силата на звука: за регулиране на силата на звука на слушалките използвайте бутоните за силата на звука на телефона.
Индикатор за изтощена батерия на устройствата: мигането на светодиода в червено показва изтощаване на заряда на батерията.
Индикатор за изтощена батерия на калъфа за зареждане: Щом зарядът на калъфа за зареждане спадне под 25%, светодиодът (4) ще започне да мига бързо в бяло.
ВЕСТ: в случай на аномалии в работата на устройството е възможно да се извърши нулиране за възстановяване на първоначалното функциониране.
- елиминирайте всички предходни сдвоявания от менюто Bluetooth® на телефона и рестартирайте.
- задържете натиснат бутона на неработещата слушалка и я поставете бавно в калъфа за зареждане. Освободете бутона когато се осъществи допир между контактите на слушалката и калъфа; светодиодът (4) на калъфа за зареждане ще започне да мига в бяло.
- поставете и другата слушалка в калъфа и затворете капака.
Продължете наново със сдвояването: извадете слушалките от калъфа; двата светодиода светят в бял цвят, след това единият от двете започва да мига в червено/бяло редуване. Включете Bluetooth® функцията на телефона и изберете ARIES, щом се установи връзка.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА СЛУШАЛКИТЕ:

Bluetooth®: v5
Поддържани профили: Слушалки – тип „свободни ръце" – A2DP – AVRCP
Обхват: 10 m
Честотен диапазон на Bluetooth®: 20 Hz – 20000 Hz
Напрежение на батерията: 3,7 V
Капацитет на батерията: 30 mAh x 2
Капацитет на батерията на калъфа за зареждане: 500mAh / 1.85Wh
Напрежение на MicroUSB порта (V): 5 V
Електрическа мощност на гнездото MicroUSB (A): 500 mA
Изходяща мощност: 3 MW x 2
Време в режим на готовност: 60 часа
Издръжливост при разговор: 3,5 часа
Време за възпроизвеждане: 3,5 часа
Зареждане на слушалките: около 1,5 часа
Зареждане на калъфа за зареждане: около 1,5 ч
Тегло: 48 g

EL - ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Φόρτιση Charging Case: Το Charging Case διαθέτει εσωτερική μπαταρία και επιτρέπει τη φόρτιση των συσκευών ακόμη και χωρίς άμεση τροφοδοσία. Συνεπώς χρειάζεται να φορτίσετε το Charging Case πριν φορτίσετε τις μπαταρίες των συσκευών.
Εισάγετε το καλώδιο φόρτισης (6) σε οποιαδήποτε θύρα USB και συνδέστε το σύνδεσμο στην υποδοχή φόρτισης MicroUSB (5). Το led (3) θα αναβοσβήνει κόκκινο και θα σβήσει στην ολοκλήρωση της φόρτισης.
Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέσετε το Charging Case από την τροφοδοσία.

Δείκτης μπαταρίας Charging Case: κατά τη φόρτιση του Charging Case, προσέξτε το αναβοσβήσιμο του led (3):
-Μία αναλαμπή κόκκινο του led κάθε 2 δευτερόλ